联合国 大会

A/47/317
9 July 1992
CHINESE

第四十七届会议

暂定项目表 * 项目37和80

加强联合国人道主义紧急援助的协调

联合国环境与发展会议的报告

1992年7月8日

爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛常驻联合国
代表给秘书长的信

谨以爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛三国政府的名义转达给你波罗地海三国政府首脑给波罗的海各国政府首脑、欧洲安全和合作会议和联合国的声明、波罗的海三国首脑于1992年6月26日在爱沙尼亚塔林举行会议时签署了这份文件(见附件)。

请将本信及其附件作为大会暂定项目表项目37和80的正式文件分发为荷。

爱沙尼亚常驻联合国代表
大使
埃恩斯特·亚克松(签名)

拉脱维亚常驻联合国代表
大使
艾瓦尔斯·鲍马尼斯(签名)

立陶宛常驻联合国代表
大使
阿尼策塔斯·西穆蒂斯(签名)

120792

附件

波罗地海三国委员会

波罗的海三国政府首脑给波罗的海各国政府首脑、 欧洲安全和合作会议和联合国的声明

在第二次世界大战之后的最初几年间,苏联在波罗的海掩埋了几十万吨用于军事用途的有毒物品,其中最大一部分掩埋在拉脱维亚和立陶宛领水交界之处。这些装载有毒物质的容器、炮弹和炸弹腐蚀后毒物外泄(目前已有外泄现象)会对几百万人民的生命和健康造成真正威胁,也会威胁到波罗的海中的一切生命。上述可能发生的灾难也会对北海流域和环绕北海的各个国家造成无法预计的后果。

为了避免生态灾难,波罗的海三国委员会向波罗的海各国政府首脑——但主要是向依照《联合国宪章》表示作为苏联的继承国承担以前苏联的一切权利和义务的俄罗斯、欧洲安全和合作会议和联合国组织提出建议和呼吁,期望在波罗的海三国委员会的赞助下,成立一个专家特别国际委员会,尽快研究这种极端危险的生态情况,并在1992年9月最后一个星期国际海洋日时举行一次会议,在所有有关国家的参与下,并如可能在各国政府首脑的参与下,解决这项问题。

爱沙尼亚共和国
最高委员会主席
阿诺德·吕特尔(签名)

拉脱维亚共和国
最高委员会主席
阿纳托利伊斯·乔尔布诺夫斯(签名)

立陶宛共和国
最高委员会主席
维陶塔斯·兰茨贝吉斯(签名)

1992年6月26日,塔林